

1.1.2

# SLALOM 430

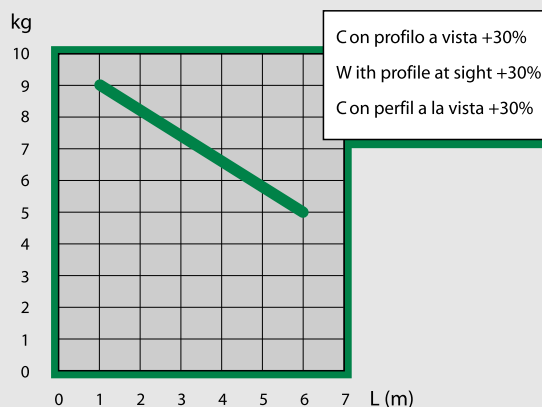


Lismarca





## PORTATA TENDE - CURTAIN WEIGHT - PESO CORTINAS



## UTILIZZI - USE - USO

SISTEMA PER TENDE ARRICCIATE AD USO PRINCIPALMENTE DOMESTICO

- Azionamento con corde
- Indicato per tendaggi L 600 cm max ed H 500 cm di peso non superiore a 5 kg.
- L'apertura della tenda può essere centrale, laterale, multipla o asimmetrica.
- Il sistema è indicato per installazioni a soffitto ed a parete
- Lo scorrimento delle corde d'azionamento in canali indipendenti permette la realizzazione di sistemi curvi a 90° o centinati ad ampio raggio.
- Lo scorrimento è garantito da scivoli autolubrificanti in polietilene o da scorrevoli a rullo per i tendaggi al limite della portata.

DRAPED CURTAIN SYSTEM MAINLY FOR DOMESTIC USE

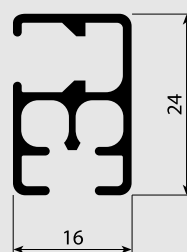
- Cord operated
- For use with curtains 600 cmW max. and 500 cm H weighing not more than 5 kg.
- The curtain opening can be central, lateral, multiple or asymmetric.
- The system is suitable for ceiling and wall installations.
- The running of the operating cords in independent channels allows systems with 90° curves or with wide radius centring to be installed.
- Sliding is guaranteed by self-lubricating polyethylene slides or by roller gliders for curtains at the load limit.

SISTEMA PARA CORTINAS ENCRESPADAS DE USO PRINCIPALMENTE DOMÉSTICO

- Accionamiento con cuerdas
- Indicado para cortinas de anchura máx. 600 cm y H 500 cm, con peso no superior a 5 kg.
- La apertura de la cortina puede ser central, lateral, múltiple o asimétrica.
- Este sistema es indicado para montajes en techo o en pared
- El deslizamiento de las cuerdas de accionamiento en canales independientes permite realizar instalaciones curvas en 90° o cimbreadas de radio amplio
- El deslizamiento se efectúa mediante deslizaderas autolubrificantes de polietileno o correderas de rodillo para las cortinas al límite de la capacidad.

## CARATTERISTICHE - DESCRIPTION CARACTERÍSTICAS

1:1



- Profilo in lega d'alluminio estrusa 6060T6 UNI 8278
- Larghezza 16 mm - Altezza 24 mm
- Canale di scorrimento 6 mm
- Raggio di curvatura minima curve a 90°: 12 cm curve ad ampio raggio: 50 cm
- Finiture superficiali: verniciatura poliestere bianco RAL 9016; verniciatura poliestere nero RAL 9005; anodizzato argento - oro - bronzo
- Carrucole in acciaio
- Carrucole in termoplastico antiurto con ruote su perni in acciaio
- Sormonto in acetalia autolubrificante da 5,5 cm
- Accessori in acetalia autolubrificante

- 6060T6 UNI 8278 extruded aluminium alloy track
- Width 16 mm - height 24 mm
- Sliding channel 6 mm
- Minimum radius of curvature 90° curves: 12 cm; wide radius curves: 50 cm
- Surface finishes RAL 9016 white polyester paint; RAL 9005 black polyester paint; silver - gold - bronze anodised.
- Steel pulleys
- Shockproof thermoplastic pulleys with wheels on steel journals
- 5.5 cm self-lubricating acetylic overlap
- Self-lubricating acetylic accessories

- Perfil en aleación de aluminio extruida 6060T6 UNI 8278
- Anchura 16 mm - Altura 24 mm - Canal de deslizamiento 6 mm
- Radio de curvatura mínima curvas en 90°: 12 cm curvas de radio amplio: 50 cm
- Acabados de las superficies: pintura poliéster blanca RAL 9016; pintura poliéster negra RAL 9005; anodizado plata - oro - bronce
- Garruchas de acero - garruchas de termoplástico antigolpe con ruedas sobre pernos de acero.
- Sobreposición de acetálico autolubrificante de 5,5 cm
- Accesorios de acetálico autolubrificante

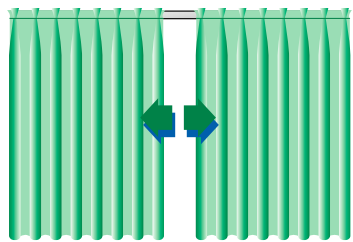


1.1.4

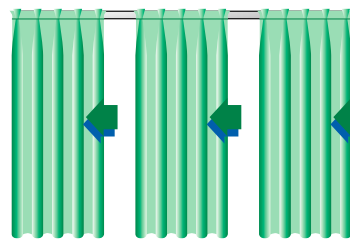
# SLALOM 430



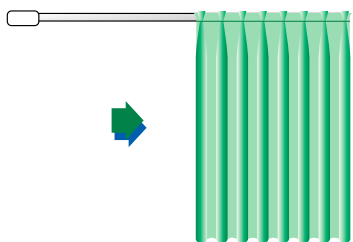
## APERTURA - OPENING - APERTURA



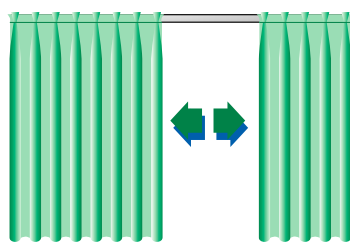
- Centrale
- Central
- Central



- Multipla
- Multiple
- Multiple

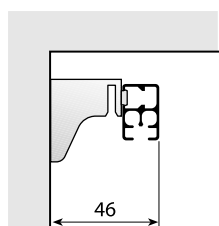


- Laterale
- Lateral
- Lateral

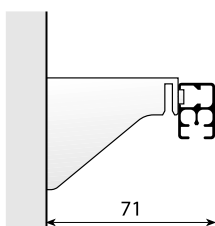


- Asimmetrica
- Asymmetric
- Asimetrica

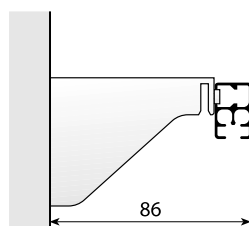
## INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN



4083

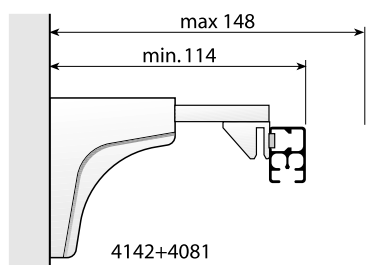


4084

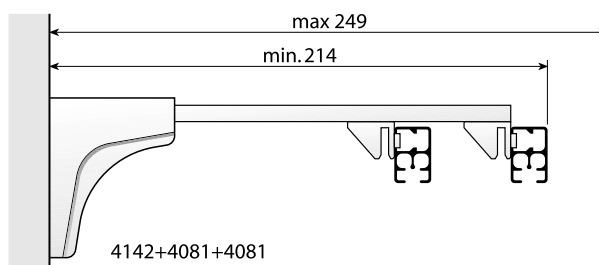


4085

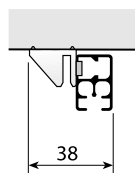
- A parete
- Wall mounting
- A pared



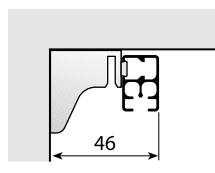
4142+4081



4142+4081+4081

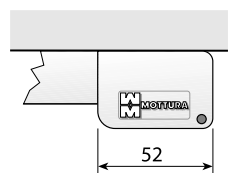


4081

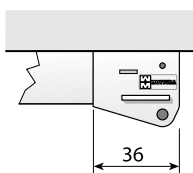


4083

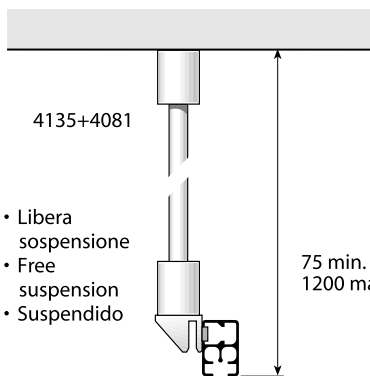
- A soffitto
- Ceiling mounting
- A techo



4340



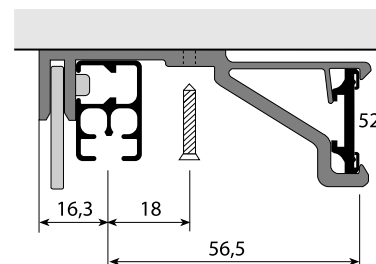
4541



4135+4081

- Libera sospensione
- Free suspension
- Suspendido

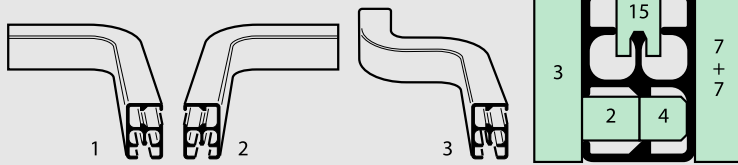
75 min.  
1200 max



520/B

- A soffitto con 4080
- Ceiling mounting with 4080
- A techo con 4080

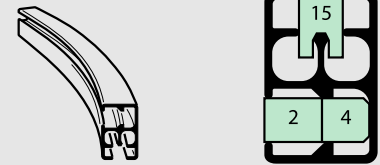
### CURVE - BENDING - CURVAS



Si possono realizzare curve a 90° interne (1), esterne (2) e miste (3) con il set di dime 9813 e le curvatrici 9801/9802/9806

With the insert-set 9813 and the bending machines 9801/9802/9806 it is possible to make 90° curves internal (1), external (2), mixed (3)

Pueden realizarse curvas de 90° grados, internas (1), externas (2) y mixatas (3) con el conjunto de policarbonatos ref 9813 utilizables en la máquinas curvadoras ref 9801/9802/9806



Si possono realizzare curve ad ampio raggio con il set di dime 9814 e la centinatrice 9805.

Large radius curves are possible with the insert-set 9814 and the bending machine 9805.

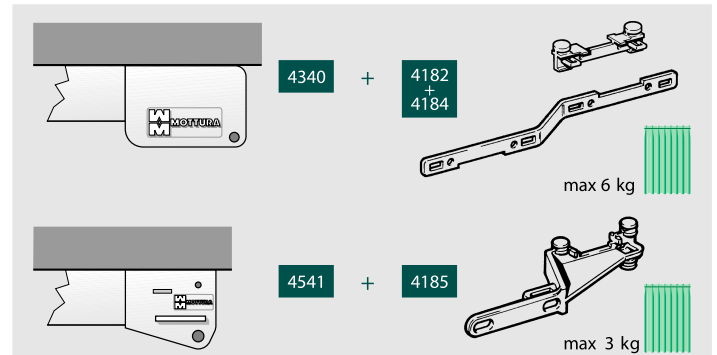
Pueden realizarse curvas de amplio radio con los policarbonatos 9814 y la máquina curvadora 9805.

### CONFEZIONI CONSIGLIATE - SUGGESTED STYLES OF CURTAINS TIPOS DE CONFECCIÓN

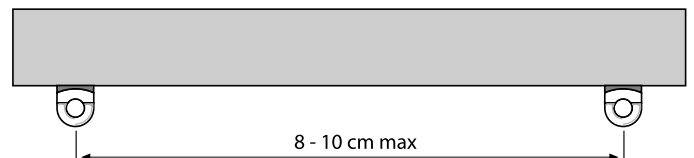
		nastro - tape - cinta
	1:2	art. 761 - h 70 mm
	1:1,5	art. 773 - h 90 mm art. 387
	1:2	art. 773 - h 90 mm art. 387
	1:2	art. 761 - h 70 mm
	1:2	art. 761 - h 70 mm
	1:3	art. 780 - h 90 mm art. 773 - h 90 mm art. 387
	1:3	art. 773 - h 90 mm art. 387

INDICA IL RAPPORTO DI ARRICCIAURA  
IT SHOWS THE SPACE BETWEEN THE PLEATS  
RAPPOR T DE FR UNCIDO

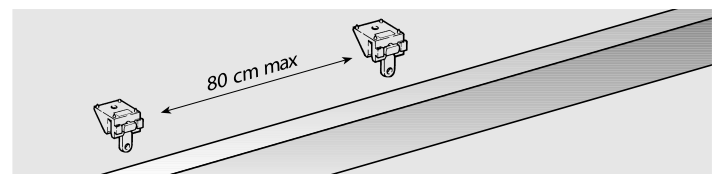
### CARRUCOLE - PULLEYS - POLEAS



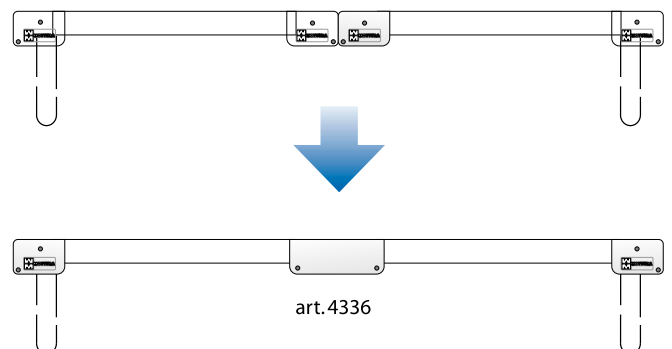
### SCIVOLI - GLIDERS - CORREDERAS



### POSIZIONAMENTO SUPPORTI - SUPPORT POSITIONING DIST ANCIA ENTRE SOPOR TES



### CARRUCOLA INTERMEDIA - INTERMEDIATE RETURN PULLEY POLEA INTERMEDIA

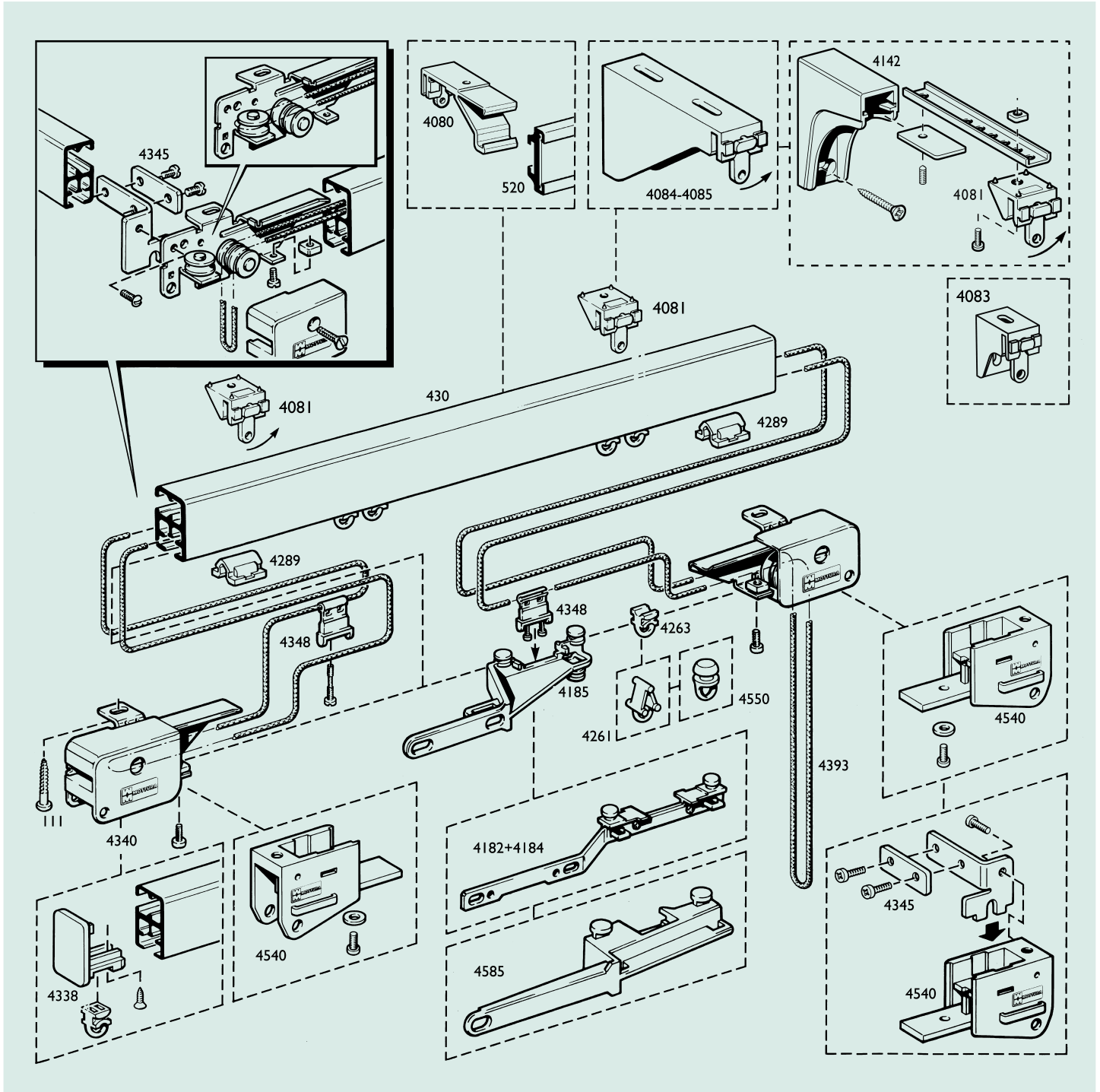




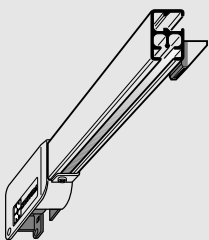


1.1.6

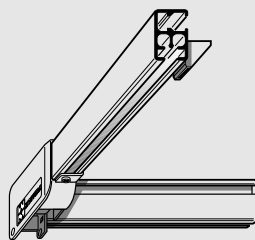
# SLALOM 430



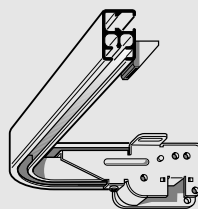
## SISTEMAZIONE - APPLICATION - COLOCACIÓN



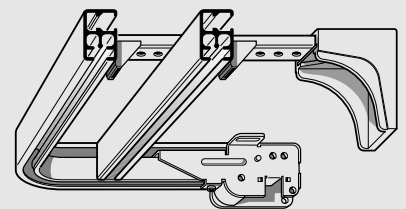
Diritto  
Straight  
Recto



Angolo retto con carrucola  
Right angle with pulley  
Angulo recto con polea



Curva a 90°  
90° curve  
Curvado 90°



Curva a 90° + diritto  
90° curve + straight  
Curvado 90° + recto